

Dwie katastrofy w Tatrach

NA ŁOMNICY

W niedzielę dnia 5 sierpnia rano wyruszyli ze schroniska Teręgo na szczyt Łomnicy po cze- skiej stronie: Marja Surzyńska, lat 32, nauczycielka rysunków z Warszawy i Tadeusz Boudouin de Courtenay, inżynier lotnictwa, również z Warszawy. Turyści u- dali się drogą Jordana na szczyt, za- bierając jeden plecak ze sobą, dru- gi zaś zostawiając w chacie Terę- go, gdzie mieli następną noc spędzić. O godz. 1 w poł. byli już na szczycie. Do tego czasu mieli dość dobrą pogodę. Nagle nadcią- gnęły wielkie obłowne chmury, które przysłoniły zupełnie zewsząd roryzont i zaczął padać gwałtowny deszcz, który momentalnie prze- mienił się w grad a potem w śnieg. Równocześnie zerwał się silny wicher i powstała olbrzymia śnież- ca połączona z burzą. W tych wa- runkach było wprost niemożliwym wracać. Inż. Boudouin wyszukał obok koliby, którą, jak mógł tak uszczelniał rozmaitemi szmatami, które tam były. Zawieja śnieżna jednak nie ustępowała, a mróz za- częł turystom dokuczać.

Zrazu chciano wracać tą samą drogą, jednak z powodu gęstej mgły, stracił inż. Boudouin orien- tację i nie chciał ryzykować.

Wołano więc rozpaczliwie o po- moc, atoli bez skutku. O fatalnych wprost warunkach atmosferycz- nych, jakie tam były świadczy fakt, że turyści widzieli niedaleko na przeciwległej grani idące cze- skie Tatrzańskie Pogotowie Ra- tunkowe i wołali co sił, aby przy- szli im z pomocą, a ci ich nie sły- szeli. Jak się okazało pogotowie to interwenjowało w tym czasie w Kieżmarskim Żlebie, gdzie spadł pewien wojskowy, doznając zła- mania żeber.

Ponieważ był już wieczór posta- nowiono tam przenoćować. O spa- niu oczywiście mowy nie było, bo straszliwy poprostu huragan śnie- żny zaczął do koliby śniegiem. Tu- ryci przez noc zmarzli.

Na drugi dzień w poniedziałek nic się nie zmieniło, sytuacja po- garszała się z godziny na godzinę. Wracać było niepodobniestwem, bo klamry i łańcuchy a i skały były silnie oblodzone, turyści zaś by- li już całkowicie zmarzli — jak opowiada inż. Boudouin — a ręce i nogi mieli zupełnie odmrożone, tak że w razie pójścia groziła im niechybnie katastrofa.

W ciągu dnia krzyczeli ostat- kiem sił o ratunek o pomoc, jed- nak ta nie nadeszła. Przyszła noc druga, straszna noc — jak opo- wiada inżynier. Żywności już nie mieli, bo zabrali tyle ile im miało starczyć na jeden dzień. — Przy- szła gorączka i pragnienie, które zaspokajali śniegiem. Panna po- częła drętwieć i mającąc, często nie rozumiejąc już co do niej mō- wił towarzysze.

Widząc grożące niebezpieczeń- stwo postanowił inż. Boudouin sam iść po pomoc, narażając swe włas- ne życie, bo był zupełnie fizycz- nie wyczerpany i miał odmrożone ręce i nogi. Zapowiedział więc je- dy, by się nie ruszała z miejsca, tylko żeby czekała aż po nią przyjdą. Nie zrozumiała zdaje się niebezpie- śliwa tych słów, bo — jak twier- dzi inż. Boudouin — była nawpół nieprzytomna i zdradzała objawy postradania zmysłów, co potęgo- wało dramat, jaki się rozegrał. Ułożył ją więc w kolibie, poowijał czem mógł i dał jeszcze ostrzeże- nie, poczem sam ruszył w dół. By- ło to we wtorek rano, kiedy cokol-

wiek zmniejszała się śnieżnica. A- zatem 2 noce i półtora dnia tury- ści borykali się na szczycie z ży- wiołem śnieżycy wśród najokrop- niejszych warunków! Po 2 godzi- nach schodzenia napotkał inżynier wycieczkę kilku Węgrów, których prosił o pomoc. Życzliwi ci ludzie pośpieszyli na szczyt, jednak w kolibie Surzyńskiej już nie było.

Po drodze znalezionej jej zwłoki niedaleko koliby. Widocznie, wi- dząc się opuszczoną, próbowała zejść, co było powodem jej śmier- ci, gdyż musiała się poślignąć i upaść kilka metrów w dół.

Inżyniera Boudouin'a zniesiono do Smokowca Starego, gdzie się nim zaopiekowano, zaś po zwłoki ś. p. Surzyńskiej wyruszyło cze- skie Tatr. Pogotowie Ratunkowe, które ją zniosło do Tatrzańkiej Łomnicy.

Wypadek ten był jednym z naj- większych w ostatnich latach, a- tragicznym swoim przypominał śmierć ś. p. prof. Duchiewicza w Dol. Kaczej.

* * *

Korespondent „Głosu Narodu”, p. K. D. komunikuje następujące szczegóły, dotyczące nieszcześli- wego wypadku na Łomnicy:

Inż. Boudouin de Courtenay cu- dem poprostu ocalony w czasie schodzenia z Łomnicy wśród bu- rzy śnieżnej i oblodzonych łańcu- chów i skał, mając odmrożone rę- ce i nogi i będąc zupełnie wyczer- panym fizycznie, podaje dalsze szczegóły tragicznego wypadku w Tatrach:

Inż. Boudouin znał oddawna ś. p. Surzyńską z którą nieraz cho- dził po górach i jak twierdzi, że zupełnie poprawnie chodziła, nie mę- czyła się i była wytrzymała. Rów- nież inż. Boudouin zna dalsze Ta- tury i jest dobrym turystą.

Przeżywał już nieraz przygody w Tatrach w postaci przymusowe- go nocowania wśród skał zawsze jednak wychodził z opresji cało.

Inżynier wraz ze swoją towa- rzyzką przyjechali w Tatry spe- dzić na wycieczkę swoje urlopy. Lubili wędrować po Tatrach i od- byli kilka ładnych tur. Ostatnio wyszli z Zakopanego i przez Ha- łą Gąsienicową, Zawrat, Dol. 5 Sta- wów Polskich, M. Oko, Mieguszo- wiecki przyszli do Popradzkiego Jeziora. Nazajutrz zwiedzili De- mianowskie, Zaśniwie, gdzie tro- chę wypoczęli poczem znów udali się na Krywań, na którym dwa razy byli, bo za pierwszym razem musieli z polowy drogi zawrócić, z powodu niepogody. Ponadto zro- bili kilka mniejszych wypraw, m. in. spotkali ich wielka burza grado- wa przy Trzech Studniach.

Panna Surzyńska, jak opowia- da inż. Boudouin, zawsze była peł- na humoru i nie bała się nigdzie chodzić. Po przespanej nocy w chacie Teręgo opowiadała rano swemu towarzyszywi że ma dzisiaj złe przecucie. Mianowicie śniło się jej, że była na balu w białej sukni, ale nie tańczyła. W chacie Teręgo pozostawili jeden plecak i zamówili następny nocleg. To było też powodem, jak mówi inż. Bau- douin, że w czasie niesłychanych warunków atmosferycznych na Łomnicy nie schodzili od razu, bo sądził, że jeśli wiedzano w schro- nisku o ich pójściu na Łomnicę i o tem, że będą nocowali tam, więc powinni byli wysłać pomoc na drugi dzień, tem bardziej, że burza wszędzie szalała. Niewiadomo na- razie, czemu tłumaczył bierne za- chowanie się zarządu schroniska.

Muszę tu zaznaczyć, że po cze-

skiej stronie Tatr akcja ratowni- cza zorganizowana jest w ten spo- sób, iż w razie wypadku inter- wenjują najbliższe schroniska na- tychmiast, dając równocześnie znać czeskiemu Tatr. Pogotowiu Ratunkowemu w Smokowcu.

We wszystkich schroniskach są księgi turystyczne, w których wy- pisuje się nazwisko, datę i cel wy- cieczki oraz przybliżony czas po- wrotu, co ułatwia w wysokim stop- niu interwencję. Dlaczego tego właśnie nie zrobiono w powyższym wypadku na razie nie wiadomo. W każdym razie zakrawa to na wiel- ką niedbałość zarządu schroniska! Zwłoki nieszcześliwej ofiary Tatr przewieziono z Tatrzańkiej Łom- nicy do Zakopanego, skąd następ- nie zostały przetransportowane do Warszawy.

Inż. Boudouin de Courtenay, który opowiadał mi o tej strasnej tragedji, czyni wrażenie człowieka zupełnie zlamanego psychicznie, mówi bardzo cicho i drżąc, ponie- waż w czasie wołania o pomoc i we mgłę — jak mówi — odmroził sobie gardło i przełyk.

POD ŻABIM KONIEM

W dniu 17 sierpnia zdarzyła się pod żabią przełęczą, nad Czarnym Stawem, katastrofa górską, której ofiarą padła p. Janina Fraenklo- wa, 34-letnie lekarka ze Lwowa. Pani Fraenkel wybrała się w gó- rzy ze znanym przewodnikiem An- drzejem Wawrytko-Krzepetowskim, aby z Morskiego Oka udać się przez żabią Przełęcz na stronę czechosłowacką.

Około godz. 1-iej po poł. turyści, związani liną, znaleźli się już nie- daleko przełęczy. W pewnym miej- scu prowadzący Wawrytko, po u- lokowaniu pani Fraenkel w zasło- nięciem występem skalnym miejscu i po ostrzeżeniu jej, aby z za- salony się nie wychylała, gdyż mo- gą jej grozić usuwające się z pod jego nóg kamienie, zaczął pisać się stromą ścianą w górę. Nieuwaga pani Fraenkel, która wychyliła się z za skały, spowodowała katastro- fę, gdyż jeden z kamieni poruszony liną, uderzył ją w głowę z taką siłą, że turystka straciła przytom- ność i obsunęła się kilka metrów w dół. Wawrytko uniósł nie- szczęścia porwania go liną w dół, jedynie dzięki przytomności umy- śłu i momentalnemu przywarciu całemu ciałem do skały, w której to pozycji przetrwał pół godziny, za- nim zdołał umocować na skalę li- nę, aby zejść na dół do turystki i udzielić jej pierwszej pomocy.

Niestety, zastał ją w stanie nie- przytomnym, silnie broczącą krwią. Naskutek jego wołania o pomoc znajdujący się w górach turyści dali znać do Morskiego Oka, skąd zorganizowano natychmiast akcję doraźną, zawiadamiając tatrzań- skie ochotnicze Pogotowie ratun- kowe w Zakopanem, które pod przewodnictwem p. Oppenheima udało się natychmiast samochodem do Morskiego i na miejsce katastrofy. Nieszcześliwą ofiarę w stanie nieprzytomności, przy wiel- kich trudnościach zniesiono po go- dzinie 1-iej w nocy do Morskiego Oka, a stąd karetą Pogotowia ra- tunkowego do Zakopanego i do szpitala, gdzie p. Fraenkel podda- na natychmiastowej operacji tre- panacji czaszki. P. Fraenkel nie odzyskałszy przytomności zmarła. Zaznaczyć należy, że p. Fraenkel była wytrawną turystką i niejed- nokrotnie już urządziła większe tury wraz z Andrzejem Wawrytką.

Sejm Polonji Zagranicznej

uchwalił wnioski turystyczne dyr. T. Dziekońskiego

Plenum II-go Zjazdu Polaków z Zagranicy rozpatrzyło w dniu 9.VIII 1934 jednomyślnie przyjęte wnioski swej komisji gospodarczej, w sprawie stosunku emigracji pol- skiej do turystyki i podróży do Polski.

Zagadnienie to przedstawione zostało komisji w doskonałym, wy- czerpującym referacie dyrektora Orbisu, magistra praw Tadeusza Dziekońskiego. Po wysłuchaniu sprawozdania komisji gospodar- czej plenum II-go Zjazdu Polaków z Zagranicy przyjęło jednomyślnie następujące rezolucje:

1. Nawiązany już ścisły bezpo- średni kontakt Polonji zagranicz- nej z Macierzą, stała wymiana wartości kulturalnych i dążenie do zacieśnienia gospodarczych węz- łów pomiędzy poszczególnymi środo- wiskami polskimi zagranicą a kra- jem macierzystym, winny być utr-zymane nadal przez organizowa- nie licznych wycieczek zbiorowych

i indywidualnych Polonji zagra- nicznej do Polski.

Zjazd wzywa przeto wszystkich Polaków z zagranicy, do jaknaj- częstszego odwiedzania Macierzy i zwraca się z apelem do prasy pol- skiej o propagowanie tej idei a- organizacjom polskim zaleca orga- nizowanie corocznych wycieczek do Polski.

2. Zjazd wzywa Polonję zagra- niczną do jaknajintensywniejszego popierania polskich linii żeglugo- wych i korzystania wyłącznie z usług statków Linji Gdynia — Ameryka do podróży transat- lantycznych. Jednocześnie Zjazd stwierdza z uznaniem, iż wysiłki polskich czynników miarodajnych w kierunku organizacji polskich linii okrętowych na szlakach łą- czących kraj z zamorskimi środo- wiskami naszej organizacji dały efektywny rezultat i wyraża na- dzieję, że dalsze wysiłki pōjdą w kier. nowych postępów na tem polu.

3. Zjazd wita z radością postę- py, jakie poczynił kraj w ostat- niem 5-leciu na polu organizacji turystyki krajowej i zagranicznej i apeluje do czynników kompe- tentnych w kraju o nieustawianie w zabiegach, zwłaszcza w kierun- ku jaknajszybszej rozbudowy od- działów zagranicznych Polskiego Oficjalnego Biura Podróży „Orbis“ celem zapewnienia Polonji zagra- nicznej możliwości podróżyowania za pośrednictwem polskiej placówki turystycznej.

4. Zjazd wzywa prasę polską za- granicą, organizacje i wszystkich rodaków do propagowania wśród obcokrajowców piękna ziemi pol- skiej i skłaniania ich do podróży do Polski.

5. Zjazd zwraca się do czynni- ków miarodajnych w sprawie roz- budowania dróg i udogodnień sa- mochodowych, celem rozpowszech- nienia turystyki samochodowej do Polski.

Odkrycie trzeciej groty na Podolu

Prezes oddziału Podolskiego To- warzystwa Turystyczno - Krajo- znawczego w Czortkowie, prof. Jō- zef Opaki, dokonał bardzo cieka- wego odkrycia nowej osobliwości geologicznej i turystycznej. Jest nią nieznana dotąd grota gipsowa, leżąca w odległości 6 km. od Czort- kowa.

Po dokonaniu tego odkrycia za- rząd oddziału rozpoczął kroki dla zabezpieczenia groty przed zni-

szczeniem, tudzież postanowił roz- począć pracę w kierunku udogo- dnienia do niej dostępu.

Blizsze badania prof. Opackiego wykazały istnienie kilku podziem- nych kurytarzy, łatwych do prze- jścia w postawie wyprostowanej, a- liczących już w sumie około 1 km. Dalsze miejsca węższe, wymagają pelzania. Ściany wewnątrz groty posiadają piękny krystaliczny kwiat gipsowy, oraz stalaktyty.

Prawdopodobnie grota ta będzie typu groty w Krzywcu Dolnem.

Będzie to zatem trzecia z rzędu grota większa na Podolu, a jej od- krycie i udostępnienie przez ruku- lliwy oddział Podolskiego T-wa Tur. Krajoznawczego zapisanego chlub- nie w swej pracy na terenie pię- knego zakątka podolskiego, ściąg- nie całe rzesze turystów w te strony.

215 km. nowych nawierzchni

Celem przystosowania ważniejszych i bardziej uczęszczanych dróg państw- o- wych do ruchu samochodowego, pro- jektuje się budowę ulepszonych na- wierzchni na długości 214,5 km.

Roboty obejmują wymienione poni- żej główne trakt państwowe na odcinkach w pobliżu stolicy i większych miast i bę- dą wykonane częściowo za kredyty z funduszu pracy, częściowo na kredyt.

Budowa ulepszonych nawierzchni obejmuje następujące drogi:

- 1) Trakt kowieński pod Zegrem i Jablonną 6 km.
- 2) Trakt wileński pod Radzyminem 32 km.
- 3) Trakt brzeski pod Warszawą w stronę Miroszy 7,5 km.
- 4) Trakt lwowski pod Lublinem i na odcinku Krasnystaw — Tomaszów 22 km.
- 5) Trakt krakowski pod Warszawą i Radomiem 15 km.
- 6) Trakt częstochowski pod Piotrkowem 37 km.
- 7) Trakt poznański pod Sochaczewem 14 km.
- 8) Trakt gdański pod Gdynią 5 km.
- 9) Droga Miechów — Będzin pod Mie- chowem i Będzinem 8 km.
- 10) Droga Będzin — Częstochowa pod Chelmem 6 km.
- 11) Droga Chelm — Hrubieszów pod Będzinem i Częstochową 12 km.

Nadto będzie wykonana nawierzchnia asfaltowa i kostka na długości 28 km. na drodze Tczew — Chojnice, uznanej za jedną z dróg tranzytowych z Niemiec do Prus Wschodnich, oraz nawierzchnia betonowa i kostka na długości 22 km. drogi Kraków — Katowice, ważnej ze względu na ruch wycieczkowych ze Śla- ska do Krakowa.

W zakresie budowy nowych dróg, ważnych z punktu widzenia turystycz- nego, należy wymienić:

- 1) Dalszą budowę 20 km. drogi Wil- no — Kobylnik na odcinku od Michali- szek w stronę Kobylnik, która umożliwi dostęp do największego w Polsce jeziora Narocz.
- 2) Dalszą budowę 5 km. drogi Chwa- szczyno — Gdynia, która łącznie z bu- dową drogą Nowa Karczma — Egier- to umożliwi połączenie z Gdynią i wy- brzeżem z omińciem terytorium wol- nego miasta Gdańka.
- 3) Budowę dróg Piwniczna — Żegie- stów — Muszyna, oraz
- 4) Budowę drogi gminnej Lublin — Najeczów.

Pozatem wielki nacisk położono na rozbudowę i ulepszenie sieci drogowej na Huculszczyźnie, wzbudzającej coraz- większe zainteresowanie wśród tury- stów.

Projektuje się mianowicie: wykonanie dalszej budowy drogi Worochta — Ża- bie — Kośów (pożyczka z Funduszu

Posiadamy najmniej samochodów na świecie

Według statystyki Ministerstwa Komunikacji ogólna ilość pojaz- dów mechanicznych w Polsce w dniu 1 lipca 1934 r. wynosiła 35.258.

W sumie tej mieści się 14.151 samochodów osobowych. 4.835 do- rożek samochodowych, 1.663 auto- busy, 5.132 samochody ciężarowe t. j. razem 25.781 różnych samo- chodów. Oprócz tego 8.546 moto- cykli oraz innych pojazdów me- chanicznych.

Największą ilość pojazdów me- chanicznych zarejestrowano w Warszawie, mianowicie 7.687, naj-

mniej w Lublinie 232.

W Warszawie 1 pojazd mecha- niczny wypada na 155 mieszkań- ców, w woj. Poleskim na 5.040 mieszkańców.

Osobowych samochodów najwie- ciej znajduje się na terenie m. st. Warszawy — 2.602, na drugim miejscu stoi woj. Poznańskie — 2.566, na trzecim — Śląskie — 1.672.

Półroczny procentowy przyrost lub ubytek w stosunku do ilości z dnia 1.I. 1934 r. przedstawia się jak następuje: a) osobowe, przy- rost 4,3%, b) dorożki, ubytek

2,1%, c) autobusy, ubytek 23,0%, d) ciężarowe, ubytek 6,1%, e) mo- tocykle, przyrost 2,7%, f) inne, przyrost 11,4%.

Jak wynika z powyższego zesta- wienia, na 1000 mieszkańców przy- pada u nas okragło 1 pojazd me- chaniczny, posiadamy więc naj- gorszy stosunek w całym świecie.

Z krajów europejskich najwięk- szą ilość posiada Francja — 44 na tysiąc i W. Brytania — 35. Z kra- jów pozaeuropejskich największy promil — 174 — posiadają Stany Zjednoczone A. P., oraz Kanada — 111.

„Dziury prowincjonalne“.

DOM NIESZCZĘŚCIA

(Fordon).

Kiedy Fryderyk II zbudował w For- donie magazyn wojskowy, rychło spo- strzegł się landraty i krójszefy nie- mieckie, że gmach ten można wyzyskać znacznie korzystniej dla całosci i niena- ruszalności Prus Południowych (jak na- zwano Wielkopolskę po I rozbiorze). Miejsce doskonałe nadawało się na wie- zienie, ile że położone jest nad samą No- ciecią, w małym mieście, a prztem bli- sko tak ważnego centrum administracyj- nego, jakim jest Bydgoszcz, i posiada- jące wlotny klimat, przepojony mgła- mi idącymi od niziny nadnoteckiej i kanałów Brdy, oraz botnistem wzię- wami sąsiadnych łąk i torfowisk.

Było to idealne miejsce na wiezienie dożywotnie, gdyż w tych warunkach kli- matycznych, oraz w istniejących prus- kich wiezieniach warunkach higienicz- nych i dyscyplinarnych, przy „odpowied- niem“ odżywianiu, miękkim i szlachet- nym serce ofiowskie „króla - humanisty“ mo- gło być spokojne, że wiezień, skazany na dożywotnie zamknięcie, nie będzie się zbyt długo męczył.

Tak tedy, w r. 1853. magazyn zosta- ły zamienione na wiezienie. Ponieważ za rząd pruski od dawna „odczuwał po- trzebę“ karnego długoterminowego wie- zienia dla kobiet — postanowiono taki właśnie charakter nadać budowlę w For- donie.

czelnika więzienia. Chęć otrzymania po- sady, czy też jakieś pobudki ideowe? — Przeważnie ani jedno, ani drugie. Poprostu to zajęcie odpowiada im.

Panowie psychologowie i socjologowie! Proszę rozwiązać ten problem! To coś dla was!

Kobiety personel przyjmuje nas u- mąjąco grzecznie. Grzeczność i czystość, oto dwie elementarne cechy więzienia. Oczywiście jest tu pewna różnica. Czystość obowiązuje wszystkich w stosun- ku do wszystkich. Grzeczność, zdaje się, obowiązuje tylko na eksport, w stosun- ku do obcych. Trudno bowiem sobie wyobrazić, aby dozorczyńni więzienia upra- wiała salon w stosunku do beztermin- wych aresztantek. Z tem trzeba się po- godzić. Wiezienie nie jest Wersalem, a aresztantka!) Ludwikiem XIV.

Grzeczności więziennej nie mamy nie absolutnie do zarzucenia, o ile nie kry- je się za nią okrucieństwo w stosunku do aresztantek. Nie możemy twierdzić, że w żadnym wypadku tak nie jest, ale obserwacje nasze, poczynione w trakcie

W języku urzędowym kobieta, od- siadująca wiezienie, nazywa się „wieź- niarką“. Słowo to jest tak paskudne pod- względem językowym, logicznym i ety- mologicznym, że należy się tylko dzi- wić, jak mogło ono się stać terminem u- rzędowym. Nam, oczywiście nie może ono przejść przez gardło i dlatego wolimy już używać również nieprawidłowe- go określenia „aresztantka“, w myśl za- sady, głoszącej że z dwójga złego wybie- rać należy mniejsze.

zwiedzania więzienia w Fordonie, mó- wią nam raczej, że w stosunku do nie- szczęśliwych zamkniętych tam kobiet wyższy personel jest raczej serdeczny, a to jest więcej niż grzeczność. Spostre- żenie to nie nasuwa się, słysząc jak „pa- ni pomocnik“ przemawia do aresztantek, ale wtedy, kiedy te odpowiadają. One odpowiadają serdecznie, musi więc być w postępowaniu zwierchności coś, co je- ść tego skłania. A skłonić do serdeczno- ści i ciepłego tonu kobiety, z których „najlepiej“ ma do odsiedzenia 14 lat wiezienia, trzeba niebyłymi sposobami!

Kto wie, może tutaj właśnie tkwi- częścią tego powołania kobiety, stano- wiącego problem do rozwiązania dla psychologów i socjologów?

Kobiety w więzieniu fordońskim pra- cują. Nie jest to ciężka a nieprodukcyj- na praca więźniów z Sing - Sing, pole- gająca na deptaniu po stopniach koła, które obraca się, ale siły swej nie wy- zyskuje dla żadnego celu. Nie jest to również przesypanie piasku z jednej kupy na drugą, praktykowane jeszcze dziś w ciężkich wiezieniach karnych w kolonjach francuskich.

Kobiety w Fordonie pracują produk- cyjnie. Taką piękną kilim, wykonują cudne serwety, story, firanki i poduszki z cienkich nici. Pod palcami ich tworzą się pomysłowe point-lace i richelieu, te- zaś z nich, które się nie nadają do wie- cień artystycznej roboty, wypłatają maty słomiane, cienkie, mocne, wypracowane, pięknie kolorowane.

Jeszcze inne szyją. Przedewszystkiem

na potrzeby samego więzienia, następ- nie zaś na zamówienie pań z Bydgosz- czy, które uważają wiezienie karne za coś w rodzaju pracowni bielizniarskiej.

Przedmioty, wykonane rękami aresz- tantek, są piękne. Tak ładne, że w pew- nej chwili zapytujemy o cenę, i już, już, mało braknie, abymy się zaopatryli w wzorzysty kilim przed biurko.

Ale w tej chwili rozsądek bierze gō- re. Przecież każdy ścieg w tym wzorzy- stym kilimie utkany jest przez Nie- szczęście, które doprowadziło wykonaw- czynię wzorzystego kilima do zbrodni, pozbawia ją krewnych, rodziców, męża, dzieci, imienia, a nawet tego, co pozo- stawione jest dzielnemu zwierzęciu — wolności!

Pomimo wszystko, pomimo najhuma- nitarniejszy stosunek, jaki ją tu otu- cza, pomimo opieki, dla niektórych na- wet względny dobrobyt, każdy ścieg w barwnym kilimie nosi piętno wieziennej udręki, a każde pasmo wzorzystej bar- wy zroszone jest gorzką łzą.

Po tem się nie depcze!

Strona społeczna pracy w wiezieniach stanowi ogromny i ciekawy temat, nie- skończoną ilość razy walkowany już na wszystkich stronach. Żadne z nich nie- zjednej strony praca da wiezienia jest bez wątpienia dobrodziejstwem, z ja- kiegokolwiek punktu patrzyłoby się na- nią. Z drugiej strony stanowi ona o- gromną ulgę dla administracji wiezien- nej, tak pod względem wpływu, jaki wy- wiera na aresztantki w sensie złagodze-

nia ich obyczajów i łatwiejszego utrzy- mania koniecznej dyscypliny. Jak i ze- względów budżetowo - gospodarczych. Jest tu jednak i trzecia strona — ogō- ło gospodarstwa. Praca wiezienia stanowi konkurencję dla rzemieślnika. Wiezien- pracuje prawie darmo, nie płaci podat- ków ani świadczeń społecznych, nie o- płaca lokalu, nie ma nawet kosztów włas- nego utrzymania...

Czy wiezienia powinny produkować na sprzedaż?

Może i nie, ze względu na ostatnio przytoczone powody. Nie ulega jednak kwestji, że wiezień powinien pracować i to w ten sposób, aby praca jego nie- tylko zabijała czas, ale aby nosiła wy- raźny charakter celowej produkcji, bez- czego nie może być ona interesująca dla niego. A produktywność pracy polega nie tylko na dokonany wyrobie, ale na ce- lowem zastosowaniu go, t. j. na sprze- daniu, jeżeli chodzi o wyroby wiezienia w Fordonie.

Mamy wrażenie, że ostatnio wymie- nione względy powinny przeważać. Nie- bądnij zresztą małostkowi! Dla normal- nej milionowej produkcji polskiego rzem- iosła nie może stanowić poważnej kon- kurencji kilkudziesięciotysięczna war- tość przedmiotów, wyrabianych we wszystkich wiezieniach polskich razem przedmiotów, wytwarzanych przez naj- nieszczęśliwszych z całej Rzeczypospoli- tej.

Odbieracie im możliwość produkcyjnej pracy, a skazacie ich na drugie tyle lat wiezienia, bo każda godzina, beczynnie- spędzona w celi, starczy za dwie.

(dalszy ciąg nastąpi).

Cuchnący „Zdrój”

Niebywale cuchnącym źródłem wszelkiego rodzaju afer prasowych staje się w ostatnich czasach turystyka i związane z nią organicznie zdrownictwo. W jednym z poprzednich numerów W. T. przestrzegaliśmy przed szeregiem oszukańczych wydawnictw, obecnie zaś zmuszeni jesteśmy znowu do tych spraw powrócić. Mamy tu na myśli sprawę oszukańczego „Zdroju”, który wytrysnął w czerwcu r. b. jako „tygodnik” i przestał bić w lipcu, wydawszy wszystkich 4 numery.

Już pierwsze numery tego pisma wyglądały bluffowo a tupe akwizytorski, z jakim wystąpił dobrze znany Kos-Kalkstein, podpisujący pismo jako redaktor i wydawca i nieznana nikomu p. Aldona Głęboka, jako odpowiedzialna redaktorka już dawał do myślenia. W trzecim numerze figuruje jako odpowiedzialny redaktor niejaki p. Wasielewski, po piątym zaś numerze ten sam odpowiedzialny redaktor zwrócił się do władz o... konfiskację swego „Zdroju”, zdaniem jego, nieprawie noszącym jego podpis.

O aferze tej pisze warszawski „Kurier Codzienny”, co następuje:

W początkach czerwca r. b. ukazało się w jednym z pism warszawskich ogłoszenie, w którym wydawnictwo pisma zdrowego, mieszczańskiego się przy ul. Piusa XI 11b, poszukiwało współpracowników redakcyjnych oraz akwizytorów do zbierania ogłoszeń.

Ta oryginalna forma poszukiwania dziennikarzy zdziwiła szereg późniejszych współpracowników, którzy jednak ulegli argumentacji przekonującej wywołanej kandydata na wydawcę — Stanisława Kos - Kalksteina Stolińskiego, polecającego się na szereg znanych osobistości, między innymi prof. Michałowicza, Sędziego Sądu Najwyższego — Rapaporta i szeregu innych.

Wydawnictwo tygodnika „Zdrój” w początkach czerwca rozpoczęło swą działalność. Wyselektował numer, poświęcony Krymicy, Cichociemni, od czasu do czasu tygodnik nie ukazywał wreszcie wczoraj redaktor odpowiedzialny p. Stanisław Wasielewski zameldował w Wydziale Prasowym Kom. Rządu, iż zrzeka się podpisania numerów, prosi o niewypuszczenie ich na rynek z jego podpisem gdyż współpracownicy występują na drogę sądową przeciwko Kalksteinowi.

Cała impreza okazała się zwykłym „kamentem”. Sędzia Rapaport zawiadomiony dopiero wczoraj o powołaniu się na jego nazwisko i umieszczeniu jego osoby w komitecie redakcyjnym, prosił o dostarczenie mu dowodów, gdyż zamierza zameldować o wszystkim w prokuraturze.

Z Kom. Rządu w Gdyni nadeszło pytanie pod adresem urzędu śledczego, co należy sądzić o imprezie, organizowanej przez tygodnik „Zdrój”, zapewniający pensjonatom gdyniskim komplet kuracji w sezonie jesienno-wiosennym, by móc w ten sposób wydestakować jak największą ilość ogłoszeń.

O sylwestrze wydawcy Stanisława Kos-Kalksteina Stolińskiego świadczą dosadnie następujące obrazki: Kiedyś wybrał się on na obiad do domu do lokalu przy ul. Kruczej 13. Skonsumował zwykłą porcję obiadową, gdy zaś przyszło do płacenia, zaproponował ogłoszenie w swym piśmie, poświęconem uzdrowiskom polskim. Właściciel kategorycznie odmówił, wówczas Kalkstein pozostawił swój bilet wizytowy, w którym zobowiązywał się do zapłacenia 1 zł. 20 gr.

Numer ukazywały się wtedy gdy akwizytorzy przywieźli z Gdyni lub Cichociemni pewien zasób gotówki za ogłoszenia. Gdy współpracownicy natomist zgłaszali się po załatwienie, Kalkstein „czestował” ich syfonem po wodzie sodowej i wskazywał drzwi. Sprawa oparła się o władze prokuratorskie.

My ze swej strony nie możemy nie wyrazić zdziwienia, że w Warszawie znajdują się jeszcze tylu naiwnych, którzy wciąż i bez końca dają się oszukiwać na kopertę, konsula, brylanty z korony Mikołaja II i na rozmaite zdroje.

Do ich liczby należą wszyscy, którzy nazwiskami swymi firmowali cztery numery pisma, o którym nie wiedzieli oprócz tego, że „redaktor i wydawca” posiada niesłychany tupet, co im bynajmniej nie przeszkadzało niejako afirmować działalność tegoż.

Wszyscy oni, napewno, nieświadomie dali się użyć za narzędzie sprytnych geściezliwych prasowych, którzy nazwiskami ich zonglowali dowolnie, wyłudzać ogłoszenia od zakładów uzdrowiskowych i właścicieli pensjonatów.

Nieależnie od tego ptaszki podawały się wszędzie za „urzędowy organ Związku Uzdrawisk Polskich” i o mało co nie wkroczyły się nawet do lokalu związku w charakterze sublokatorów, aby tem łatwiej świecić ludziom w oczy.

Obecnie afera jest już ze stanowiska prasowego zlikwidowana. Cuchnący źródło przestał narazie bić i zapewne nie zacznie więcej. Czy jednak inne ptaszki nie spróbują tego samego?

Turystyka na wystawie

„Polska i Polacy w Świecie”

Do najpiękniejszych stoisk na tej udanej wystawie należy wystawa turystyczna, ujęta w prosty, przejrzysty i niezwykle plastyczny sposób.

Na czoło jej wysuwa się wielka mapa regionów turystycznych Polski, pomyślana nader umiejętnie, gdyż nie ograniczająca się tylko na linjach granicznych, lecz obejmująca, nawet po za granicami politycznymi, dalsze regiony, zrosnięte ze strefą graniczną. Tak więc m. in. w Beskidzie Zachodnim pokazany jest cały region pograniczny, w Tatrach południowo-strona i Wysokie Tatry, nad Dniestrem rumuńska strona, w Karpatach Wschodnich również. Po za swoją słuszością regionalną, ujęcie to posiada również słuszość i usprawiedliwienie państwowe. W regionach tych bowiem, w sąsiedztwie granic, znajdują się również Polacy, jako przeważająca ludność osiadła.

Piękne są w pomyśle gabloty, ilustrujące najbardziej cenne terytory turystyczne Polski. Każda z nich składa się z artystycznych fotografii i pary ludowej w postaci lalek. Tym ostatnim zarzucić można jedynie niesamowicie brzydkie twarze, wprost odstrasające. Widocznie robione są one po amatorstwu i organizatorzy nie zdawali sobie sprawy, że posiadają w Warszawie do dyspozycji wytwórnię specjalną lalek ludowych, kładącą nacisk, obok etnograficznej ścisłości strojów, również na piękno twarzy i postaci. Stroje lalek wystawowych dobrane ładnie, może tylko zanadto odświętne.

Ruchoma panorama, przedstawiająca w skrócie drogę koleją z Krakowa do Zakopanego, przedstawia się bardzo interesująco. Dla większej plastyki jednakowoż należałoby uzupełnić obrazy odpowiednimi podpisami. Panorama ta napewno nie jest przeznaczona dla tych, którzy ją znają z natury na pamięć.

Cały szereg innych eksponatów w tym dziale przedstawia się interesująco i zdradza doskonałą rękę fachowca, dysponującego eksponatami. Nie dziwi też nikogo, jeżeli dowiemy się, że fachowcem tym jest prof. Walery Goetel.

Doskonałe dostosowanie do ogólnego tonu wystawy działu turystyczny odwiedzany jest z wielkimi zainteresowaniami. Wśród Polaków z zagranicy stanowią przedmiot rzetelnego zainteresowania i w ten sposób osiągnął pełny sukces, dla którego został stworzony.

Pomieszczono przy wejściu stoisko „Orbis” urządzone jest ze smakiem i wielkim poczuciem celowości.

Turysta w Polsce

Ukazał się dawno zapowiadany pierwszy numer „Turysty w Polsce”, czasopisma wydawanego przez Ministerstwo Komunikacji pod redakcją p. B. T. Lepeckiego. Na treść numeru składają się artykuły pp.: F. Galińskiego („Warszawa”), inż. J. Ginsberta („Nad polskim morzem”), prof. W. Goetla („Zakopane — Tatry — Pieniny”), W. Grzelaka („Polska jako teren turystyki wodnej”), prof. Wł. Szafera („Parki Narodowe w Polsce”), radcy St. Lenartowicza („Huculszczyzna”), J. Lassonia („Wilno”) i d-ra M. Orłowicza („Kalendarz Turystyczny”).

Numer, doskonale wydany pod względem graficznym, pod względem redakcyjnym opracowany nader starannie, jakkolwiek można by podnieść pewne zarzuty co do powierzchni tematów poszczególnym autorom. Czyżby rzeczywistość o krajoznawcy i autora tej klasy, jaką reprezentuje dr. M. Orłowicz, nie można było otrzymać innego rękopisu, jak mechanicznie „Kalendarz Turystyczny”? A czy opis Warszawy nie mógłby być podany mniej suchym i przewrotnym?

Są to oczywiście drobne tylko usterki, nieodwołalne przy powstawaniu nowego pisma, które niewątpliwie w następnych numerach zostaną wyrównane przez tak wybitnego fachowca, jakim jest p. Bohdan Lepecki.

Całość, pięknie wydana, stanowi zaczątek bardzo pozytywnej publikacji, której w tej postaci jeszcze nie mieliśmy, i za którą oprócz redaktora należy się rzetelne podziękowanie zarówno p. min. A. Bobkowskemu, który w ostatnich czasach przejął pod swoją władzę m. in. sprawy turystyki, jak i naczelnikowi St. Podworskemu, z którego inicjatywy powstało to, nieprzypadkowe, pozytywne dzieło.

Rewja Podtatrzańska

Z powodu odwołania „Święta Gór”, pomyślanego jako wielka impreza z udziałem górali, zamieszkujących całe pasmo Karpat po polskiej stronie granicy, Zakopane samo organizuje w okresie od 23 sierpnia do 19 września b. r. „Rewję Podtatrzańską”. Będzie to szereg imprez regionalnych, zorganizowanych z udziałem chłopów z 6 gmin sąsiadujących z Zakopanem, jak Murzasichle, Witów, Bukowina, Biały Dunajec i t. d. Na program uroczystości złożą się tańce i śpiewy regionalne, uroczysty wjazd banderji góralskiej, widowisko regionalne z udziałem prawdziwych górali w roli aktorów, oraz szereg imprez artystycznych i sportowych, które komitet organizacyjny z wielkim trudem i kosztami przygotowuje.

Rewja podtatrzańska ma na celu ściągnięcie turystów i gości do Zakopanego w porze, kiedy panuje tam najlepsza pogoda. Ogromna zachęta dla przyjazdu będą z pewnością niskie ceny w pensjonatach i restauracjach zakopiańskich. Najdroższy pensjonat kosztuje tam obecnie z utrzymaniem 10 zł. dziennie, a zupełnie wygodny pokój z utrzymaniem można otrzymać już od 5 zł.

Francuz o Zakopanem

W ostatnim numerze tygodnika francuskiego „A la Page” z 16 b. m. znalazł się na całej stronie entuzjastyczny artykuł o Tatrach i o Zakopanem, napisany przez p. Michela Guy. Artykuł zdobył kilka dobrych zdjęć, między innymi górala, grającego na kobzie, która jest instrumentem, znanym również we Francji.

Autor stwierdza, że Zakopane jest „francuskim Chamoniem”, o tyle bardziej renomowanym, że jest to miejscowość jedyna w swoim rodzaju, pełna turystów, zarówno w lecie, jak w zimie. P. Michel Guy rozumie dobrze i tłumaczy polski powszechny „ciąg” na Tatry i Zakopane — gdyż mamy góry tylko na południu kraju, podczas gdy reszta jest prawie płaska.

W dalszym ciągu swego feljetonu rozpisuje się przedewszystkiem o malowniczym wyglądzie dworca zakopiańskiego, rozkwitającego wysypkami i ozdobami góralskiego stroju doróżkarzy zakopiańskich. Opisuje następnie ten strój bardzo dokładnie, widocznie przyjrzał mu się dobrze. Z opisu tego Francuz może mieć dobre pojęcie o malowniczości i jedynych istotnie w swoim rodzaju strojach mieszkańców naszych Tatr.

W Zakopanem autor artykułu zatrzymał się w willi, gdzie mieszka prof. Seelb, przewodniczący Towarzystwa Przyjaciół Francji. W willi tej dla francuskiego gościa wszystko ma, oczywiście, wygodę i posmak egzotyczny. W wiekcie pasiak i zakopiańskie kilimy i miejscowe przemyśle. Stwierdza jednak, że najpiękniejszym z obrazów, zdobiących ściany willi, był obraz ujęty w ramy otwartego okna, po przez które rysowała się panorama Tatr z zaśnieżonymi wierzchołkami odbijającymi się na błękitnie nieba.

Poza tem z całego artykułu przegladamy rzeczywistość zapoznania się z Zakopanem i przejście się jego swoistym urokiem, pełnym wdzięku i piękna. — czasem także grozy. Francuski gość ogładał widać w Zakopanem wiatr halny.

Zjazd astronomów

W dniach od 29 — 31 sierpnia b. r. odbył się w Warszawie zjazd naukowy astronomów polskich. Program zjazdu obejmował 22 komunikaty z różnych dziedzin astronomii, jak astrofizyki, astronomii matematycznej i geodezji wyższej, a poza tem dwa odczyty.

Organizacją zjazdu zajął się prof. dr. Wł. Dziewulski, dyr. obserwatorium w Wilnie.

Odbudowa schroniska na Turbaczu

Po spaleniu się w listopadzie 1933 r. synnego schroniska P. T. pod Turbaczem, najwyższym szczytem Gorców, znanym z pięknego widoku na Tatry i wspaniałych zjawisk narciarskich, pozostało na tym szczyście niewielkie schronisko, położone na połowie drogi między Rabką i Turbaczem na t. zw. Starych Wierchach.

Oddział P. T. T. w Nowym Targu rozpoczął budowę nowego schroniska, położonego bliżej szczytu na t. zw. Długiej Hali, która rozciąga się w sąsiedztwie szczytu Turbacza. Będzie ono o wiele łatwiej dostępne dla turystów, idących od strony Rabki, niż dawne schronisko, które szczególnie w porze nocej było trudne do odnalezienia.

Narazie postawiono budynek gospodarczy dla przyszłego schroniska, gdzie może przenocować 20 turystów. Budynek ten jest zabezpieczony na zimę. Przewidują, że już przed sezonem zimowym schronisko będzie oddane do użytku narciarzy.

Kronika

25-lecie P. T. T. w Cieszynie

W związku z 25-letnim jubileuszem P.T.T. Oddziału w Cieszynie, urządzona zostanie w dniu 8 b. m. wycieczka na Stożek, połączona z wieczornicą.

Akademii ani innej formy obchodu towarzystwo nie przygotowuje, natomiast w VI Roczniku Jubileuszowym wystąpi z obszerną publikacją.

Łowicz otrzymał Zw. Propagandy

(Ch) Dn. 14 sierpnia odbyło się w Łowiczu zebranie organizacyjnego Zw. Prop. Turyst. Ziemi Łowickiej.

Zebrań wyłoniło komisję organizacyjną, która opracuje przyszłą strukturę stowarzyszenia i program działalności na najbliższy sezon turystyczny. Oparcie finansowe znalazło nowe stowarzyszenie w Zarządzie Miasta i Wydziale Powiatowym, które wstawią do swych budżetów odpowiednie sumy na wydatki, związane z propagandą turystyki.

Zamierzone jest opracowanie krótkich informacyjnych przewodników po Łowiczu i Ziemi Łowickiej w kilku obcych językach.

Kupować dinary w Polsce!

W pewnych okęgach Jugosławii w związku z dużym ruchem turystycznym z Polski podaż złotych jest tak wielka, że faktyczny kurs zamienny jest niższy od t.zw. kompensacyjnego, mianowicie placą w Jugosławii w pewnym przypadku za 1 złoty 7 dinarów (14.28 zł.—100 dinarów) podczas, gdy przy wykupywaniu listu kredytowego w Polsce turysta otrzymałby dinary po kursie 8.33 za 1 zł. (12 zł. — 100 dinarów).

W związku z tem w naszych kołach gospodarczych zwracają uwagę, że turyści polscy nie tylko dla nieopagarszania naszego bilansu płatniczego w stosunku do Jugosławii, ale także w dobrze zrozumianym własnym interesie powinni, o ile możliwości, wykupywać listy kredytowe na jak największe sumy zlotowe.

Paszporty przez Orbis

W Dzienniku Urzędowym Min. Spraw Wewn. Nr. 16 z 20/6 1934 r. pod poz. 162 ukazał się okólnik Nr. 88 do wszystkich Wojewodów i Starostów powiadający, że „Polskie Biuro Podróży Orbis”, będące instytucją o charakterze państwowym, upoważnione jest do występowania wobec władz paszportowych w sprawach, związanych z załatwianiem spraw paszportowych w imieniu osób zainteresowanych, o ile przez te osoby zostało do tego upoważnione.

„Orbis” w Paryżu

W dniu 5-go września nastąpi uroczyste otwarcie nowych reprezentacyjnych biur „Orbis” w Paryżu przy rue de la Chaussee d'Antin 5.

W otwarciu uczestniczyć będą naczelne władze „Orbisu”, przedstawiciele Min. Komunikacji, ambasady polskiej w Paryżu oraz miejscowa kolonia polska.

Wycieczki do grobów obrońców Warszawy

Dla uczczenia 14-jej rocznicy zwycięstwa armii polskiej nad bolszewikami, oddziału radzińskiego Polskiego Tow. Opieki nad grobami bohaterów podjął wśród młodzieży szkolnej i organizację akcję w kierunku zapoznania publiczności z polem i przebiegiem walk pod Radzyminem.

W tym celu od dnia 25 sierpnia do 25 września codziennie odbywać się będą wycieczki szkół i stowarzyszeń do Radzyna na cmentarz i pole bitwy: do Wólki Radziwińskiej, pod pomnik pamiętkowy, z jednoczesnym połączeniem tych wycieczek z pobytem w lasach Strugi.

Ogłaszając ten „miesiąc propagandy” towarzystwo opieki nad grobami bohaterów prosi nauczycielstwo i kierowników organizacji, aby organizowali najliczniej wycieczki na cmentarz poległych i pola walk pod Radzyminem, oddając w ten sposób hołd prochom poległych.

W okresie „miesiąca propagandy” bilet w obie strony do Radzyna kosztować będzie 80 groszy, w obie strony do Wólki Radziwińskiej — 50 groszy. Odjazd ze stacji kolejki Mareckiej z ulicy Stalowej na Pradze.

Literat szwajcarski w Huculszczyźnie

Literat szwajcarski dr. Zbinden bawiąc przez dłuższy czas na Huculszczyźnie napisał obecnie szereg ciekawych wrażeń z podróży i szkiców o Huculach. Autor ocenia w nich dodatnio odrębność Huculów ich rycerski typ, uzdolnienia artystyczne i poetyckie. Opowiada dzieje huculskich zbójników i bojowników o swobodę. Przekłada nieznane nawet u nas pieśni epiczne o Doboszu i urwki z literatury w narzeczu huculskim. Trafnie i subtelnie charakteryzuje muzykę huculską.

GOCZAŁKOWICE - ZDRÓJ



Fragment z parku w Goczałkowicach

Radioaktywna solanka jodo-bromowa leczy skutecznie u dorosłych reumatyzm stawów, mięśni i nerwów (ischias), — choroby przemiany materji (artretyzm, cukrzyca, otyłość) — arteriosklerozę i schorzenia mięśnia sercowego. — Choroby układu nerwowego (tabes, niedowłady i porażenia po udarach mózgowych, zapalenia nerwów, wyczerpanie nerwowe), — przewlekłe choroby **kobiece** — **skórne** (tuszczyca, czyrakowatość, trądzik (akne) owrodożenia podudzia żyłakowe), — **wole** (struma), — niedokrewność i **blednicę** — przewlekłe zatrucia ołowiem i inne, u dzieci zaś ponadto skazę wysiękową, limfatyczną, skrofulozę, krzywicę, (rachitis) oraz słaby rozwój.

KURACJE RYCZAŁKOWE OD 140 ZŁ. 50% ZNIŻKI KOLEJOWEJ

Piękne położenie u stóp Beskidów Zach. Doskonała komunikacja. Troskliwa opieka. Kuchnia na żądanie dietetyczna.

W GOCZAŁKOWICACH NIE BYŁO POWODZI.

Szczegółowe informacje i zapisy w Warszawie:

Biuro „WIEDZA ZAWODOWA” Wilcza 6. Telefon 883-84.

Z kolejnictwa

Powrót szeła W. T.

Szef samodzielnego Wydziału Turystyki Ministerstwa Komunikacji. St. Podworski, powrócił z urlopu i przyjmując interesantów w poniedziałki, środy, czwartki i piątki od godz. 12-tej do 14-ej.

Przedłużenie zniżek

Towarzystwo Rozwoju Ziemi Wschodnich zainicjowało akcję turystyczną na terenie Ziemi Wschodnich, uważając poznanie tych połaci kraju za jeden z ważniejszych czynników zespolenia ich z Rzeczpospolitą. Dla ułatwienia turystom zwiedzania ziem wschodnich Ministerstwo Komunikacji przyznało znaczne zniżki kolejowe zarówno dla wycieczek, jak i dla poszczególnych turystów, którzy wykupią karty uczestnictwa. Zniżki te obowiązywały pierwotnie na lipiec i sierpień, obecnie zaś zostały przedłużone na wrzesień. Jesień na Wileńszczyźnie i Nowogródzynie należy do o najpiękniejszych okresów roku.

Wyniki konkursu na afisz turystyczny

Wydział Turystyki Ministerstwa Komunikacji rozpiął konkurs na wykonanie afisza p. t. „Gdynia”. Dnia 22 b. m. odbyło się posiedzenie jury konkursowego, w skład którego wchodził pp. naczelnik St. Podworski (przewodniczący), prof. W. Jastrzębski, prof. A. Bojemski, red. B. T. Lepecki, konsul Wyszniński, M. Piwoński i inż. Kodelski oraz w charakterze ekspertów — kpt. Lasoń i p. Piotrowski.

Pierwszą nagrodę w kwocie 700 zł. przyznano za pracę wykonaną wspólnie przez pp. Janusza Alchimowicza i Stanisława Kosteckiego.

Druga nagroda w sumie 500 zł. przypadła w udziale p. Bolesławowi Suralto, III-cia w sumie 300 zł. — p. T. Gronowskemu.

Ponadto zostały wyróżnione i nagrodzone prace pp. Tadeusza Trepkowskiego, Nowickiego i Sandeckiej oraz Marka Żuławskiego.

Prace nagrodzone wystawione zostały w IPS-ie.

„Intourist” oszukuje turystów!

Oskarżenie Ilji Erenburga

Jak donosi „Times”, znany pisarz sowiecki, Ilja Erenburg wystąpił w Moskwie z protestem przeciwko oszukiwaniu turystów zagranicznych, zwiedzających Zw. Sowiec. „Intourist” stwarza, twierdzi Erenburg, świat fikcyjny i otacza turystów fałszywą atmosferą dobrobytu i sztucznej wesołości, gdy tymczasem nędra i głód mas sowieckich pozostaje poza tem kołem zaczerpniętym. W tym celu „Intourist” organizuje specjalne hotele ze służbą wyżywienia tak, jak w żadnym innym kraju. Obfite jedzenie, muzyka, tańce i inne rozrywki są urządzone specjalnie dla naiwnych cudzoziemców.

Erenburg domaga się, by życie sowieckie pokazywano cudzoziemcom z dobrej i złej strony. „Pokażcie im ogniki przed sklepami żywnościowymi, puste sklepy, cierpienia ludu, ordynarne stosunki ludzkie, zamiast karmić ich różowymi bajkami”.

W sprawie biletów 1000 i 2500 km.

Ministerstwo Komunikacji prosi nas o zaznaczenie, że bilety turystyczne 1000 i 2500 km. nabywać można tylko na stacjach, wymienionych w „Instrukcji” (patrz „W. T.” Nr. 16, str. 2) jako stacje wyjazdowe, że przejazdy mogą się odbywać tylko między stacjami z grupy wyjazdowej a docelowej (nie zaś między dwiema stacjami tej samej grupy) oraz że w sezonie bieżącym nie obowiązują stemplowanie legitymacji turystycznych przez Dyrekcję O. K. P.

Otwarcie linii Kraków — Miechów

Z początkiem grudnia zostanie uruchomiona i oddana do użytku nowa linia kolejowa Kraków — Miechów, stanowiąca skrócenie linii Kraków — Warszawa.

Prace koło jej budowy szybko postępują naprzód. Po wykończeniu nasypu, przekopów, całego szeregu mostów i przepustów, obecnie kończy się układanie torów. Obecnie jest ułożonych już 20 km. toru od stacji krakowskiej począwszy.

Na linii Kraków — Miechów powstało nowych 5 stacji, a budynki stacyjne i dworce kolejowe już stoją. Są to od Krakowa począwszy następujące stacje: Sudół, Łuczycze, Słomniki, Miechów i Tunel. Ta ostatnia stacja stanowi węzeł kolejowy, gdzie nowa linia łączy się ze starym szlakiem Strzemieszysko — Kielce.

Prace obecnie postępują naprzód szybko, gdyż na przestrzeni 20 km. kursują już pociągi towarowe, dowożące podsypankę, balast kamienny i inne potrzebne do budowy materiały budowlane.

Połączenie linii Kraków — Miechów z linią Dęblin — Strzemieszysko nastąpi już prawdopodobnie z końcem września.

Instytut Balneologiczny organizuje się

W dniu 28 sierpnia odbył się w Związku Uzdrawisk Polskich posiedzenie jego zarządu. Rozpatrywano sprawę realizacji Polskiego Instytutu Balneologicznego oraz sprawy krajowych wód mineralnych, ich eksportu i t. d.

W dniu 29 sierpnia w Ministerstwie Opieki Społecznej odbyła się przy udziale delegatów Związku Uzdrawisk Polskich i Polskiego Towarzystwa Balneologicznego. konferencja, poświęcona sprawom przyszłego Instytutu Balneologicznego.

Ignoracja czy zwyczajny „kant”?

Mamy na myśli osławiony już obecnie w całej Polsce „Festiwal Warszawski”. Do nieudolnej tej imprezy wciągnięto prasę, działającą w najlepszej wierze, zaangażowano szereg nazwisk, które następnie skompromitowano, a, co najważniejsze, zmarnowano wielki kapitał entuzjazmu i wiary, jaki towarzyszył przybyśm z prowincji.

Oprócz tego — skompromitowano się doszczętnie, narobiono długów, zarwano szereg kupców i pozostawiono niesmak na długie lata.

Organizatorzy festiwalu z dobrej strony z rozmaitych stron głównym menedżerem, chcąc pokryć nieudolność organizacyjną, w ostatecznej chwili zepchnęli obsługę przybyśm na Związek Propagandy Turystycznej m. st. Warszawy i kazali mu walczyć ze wszystkimi niedociąganiem partackiej roboty organizacyjnej, jeżeli nie z góry przemyślanymi „kantami”.

Niepopłacone restauracje odmawiały wydawania posiłków na karty „towarzystwa festiwalu”, nie ustalono programów imprez nie były dotrzymywane, przybyśm na Związek Propagandy Turystycznej m. st. Warszawy i kazali mu walczyć ze wszystkimi niedociąganiem partackiej roboty organizacyjnej, jeżeli nie z góry przemyślanymi „kantami”.

W tych warunkach błogosławieństwem dla „towarzystwa” była działalność Zw. Prop. Turyst. m. st. Warszawy, który wychodząc ze skóry czynił w swoim zakresie nadludzkie wysiłki, aby przynajmniej w sprawach od niego zależnych, wywiązać się należycie z zadania i kto wie, czy gdyby nie ta działalność, kilku z panów organizatorów nie otrzymałoby dotkliwych nauczek od zawiązanych przybyśm.

Mówiąc o „panach” nie należy ich uogólniać, a w każdym razie nie mieszać do tej kompanii kilku cenionych nazwisk, nieopatrznie wciągniętych przez głównego „organizatora” wyłącznie poto, aby autorytetem swego nazwiska pokrywali jego występy, i nie posiadających najmniejszego wpływu na bieg „organizacji”.

W obecnej chwili nad likwidacją „kantów” pracuje specjalnie przez władze mianowany likwidator. Główny „organizator” towarzystwa, do którego nie włożył ani grosza i w którym posiadał przytłaczającą większość udziałów, został zmuszony do pokrycia niedoborów.

Tyle ze strony cywilnej. Ze strony karnej interesuje nas jak i jakim prawem „towarzystwo” podszywało się pod protektorat Prezydenta m. st. Warszawy. Kiedy, z jakiej daty i za jakim numerem „towarzystwo” otrzymało pismo od p. Prezydenta, w którym wyraża on zgodę na przyjęcie protektoratu? Z „kantami” — na jarmarku prowincjonalne, nie do stolicy i nie do turystyki. Warszawa nie będzie tańczyła jak jej zagra było „grajcar”, a turystyka stołeczna nie będzie „wild westem” dla rycerzy przemysłu!

Hotele w domkach campingowych

W Stanach Zjedn. cieszą się olbrzymią popularnością małe domki składane, 1-2 lub 2-pokojowe, dające się łatwo przewozić z miejsca na miejsce. Używa się tych domków do celów campingowych i coraz bardziej przyjmuje się tam modą zabierania ze sobą na wakacje własnego „domu” — taniego i skromnego, tem nie mniej jednak zapewniającego wygodny nocleg dla całej rodziny.

Ostatnio zaobserwowano w Ameryce nową formę zastosowania tych domków. Mianowicie, w najbliższej okolicy dużych miast, szczególnie zaś na drogach, wiodących do miast, pomysłowi przedsiębiorcy postawiali szereg takich domków — pojedynczych i łączonych po 4 — 5 razem — oferując w nich nocleg podróznym za b. skromną opłatą. „Hotele” te mają wielkie powodzenie, przyczem nieopóźniając w tem rolę odgrywa wrodzone yankesom zamiłowanie do „campingu”, jak również to, że w domkach tych nie obowiązują żadne formalności meldunkowe, szczególnie krepujące np. dla zakochanych par... Nocleg w takim „hotelu” kosztuje od 75 centów do 1 dolara, podczas gdy nawet na prowincji cena najtańszego pokoju w hotelu amerykańskim (bez łazienki) wynosi około 2 dolarów.

Hotelerze amerykańscy znaleźli się w nielada kłopotach w obliczu tej nowej konkurencji!

Nowe wydawnictwa

PRZEWODNIK PO ZBARAŻU

Wyszedł z druku pierwszy opis historyczno - krajoznawczy Zbaraża i powiatu, wydany staraniem Podolskiego Towarzystwa Turystyczno - Krajoznawczego. Podręcznik ten, opracowany przez prezesa oddziału zbaraskiego, wicestarostę Henryka Ślaskiego, o 68 stronach i 14 ilustracjach, w treści swej przedstawia dzieje ziem zbaraskich, jej stan obecny, opis zabytków oraz zawiera szereg praktycznych informacji dla turystów.

Pierwszy tego rodzaju opis historyczny ziem zbaraskich, zasługuje na szczególną uwagę i rozpowszechnienie, zwłaszcza, że cena jego jest przystępna, gdyż wynosi 1 zł. za egzemplarz.

SPRAWOZDANIE Z DZIAŁALNOŚCI PODOLSKIEGO TOWARZYSTWA TURYSTYCZNO - KRAJOZNAWCZEGO W TARNOPOLU

Wyszło z druku sprawozdanie administracyjne z działalności zarządu centralnego Podolskiego T-wa Turystyczno-Krajoznawczego w Tarnopolu. W sprawozdaniu podano szczegółowo wyniki pracy T-wa w różnych dziedzinach działalności statutowej. Szczególną uwagę zwraca fakt posiadania przez T-wo 5 schronisk turyst., pomieszczonych przeważnie w ruinach zamków i bastionów zamkowych, które odpowiednio adoptowano i tem samem uratowano od zagłady.

Towarzystwo posiada za sobą 20 różnych wydawnictw regionalnych, głównie przewodniki powiatowe i prace naukowe, filmy propagandowe i t. p. Organizowano liczne odczyty krajoznawcze, wycieczki i t. p. za pośrednictwem 20 oddziałów powiatowych i kół, i przeprowadzono szereg zamierzeń, które przyczyniły się w znacznym stopniu do propagandy Podola na zewnątrz Województwa i zwiększyły nasilenie pracy kulturalno-oświatowej.

„PRZEWODNIK KOLEJOWY” TURYSTYCZNO - KRAJOZNAWCZY

Nakładem Dyrekcji Okręgowej Kolei Państwowych w Krakowie, ukazał się drugi, bogato ilustrowany „Przewodnik turystyczny - kolejowy”, zawierający linie kolejową Kraków — Krynica wraz z wózami Ciężkowickimi, Beskidem Grybowskim, grupą Radziejewską, grupą Jaworzyńską i częścią Beskidu Niskiego, w opracowaniu znanego geografa i krajoznawcy, asystenta U. J. dra Stanisława Leszczyńskiego.

„PŁOCK” PRZEWODNIK TURYSTYCZNY

Wyd. Polskie Tow. Turystyczno-Krajoznawcze, Oddz. w Płocku. Pierwszy przewodnik po Płocku, wydany w skromnej, ale starannej szacie, czyni zadość dawno już odczuwanej potrzebie podobnego wydawnictwa. Broszura posiada następujące działy: szkice historyczne, pamiętki przeszłości, opis osobliwości Płocka.

Widoczny znak życia krajoznawczego w Płocku dobrze świadczy o jego inicjatorach.

HIGIENA ZAPRAWY SPORTOWEJ I POMOC DORAŻNA W SPORCIE

Szewczykowski Jan dr. med. Główna Księgarnia Wojskowa. Warszawa 1934. Cena 1.70.

Ćwiczenia sportowe muszą odpowiadać ilościowo i jakościowo siłom jednostki ćwiczącej a nadto zawodnik, nie może być narażony na uszkodzenia i urazy. Fakt, że na miejscu ćwiczeń nie zawsze bywa lekarz, wskazuje na konieczność zaznajomienia się przez ogół sportowców z ogólnymi zasadami higieny sportowej oraz ze sposobami udzielania pierwszej pomocy doraźnej.

O higienie zaprawy sportowej i doraźnej pomocy w sporcie mówi praca dr. Szewczykowskiego pod powyższym tytułem.

Książka, bogato ilustrowana, zasługuje na uwagę sfer sportowych, rodziców i młodzieży. Dewiza: „miesięcień niewczony nie rozwija się — miesięcień źle ćwiczony marnieje” powinna stać przed oczami każdego ćwiczącego i dlatego książka dr. Szewczykowskiego jest wprost niezbędna w rękę każdego sportowca i wychowawcy.

ODZYWIENIE W OBOZACH I NA WYCIECZKACH DR. A. TERAJEWICZA

Warszawa, 1934 r. Główna Księgarnia Wojskowa. Cena zł. 2.60.

Na wszelkiego typu wycieczkach i obozach najniebezpieczniejszym zajęciem jest kuchnia. Nie tylko dla tego, że nigdy nie wiadomo co gotować, że smoli i brudzi, ale również i dla tego, że obsługiwana najczęściej nieumiejętnie, mści się na nieszczęśliwych kucharzach, dając wzmacniać ich cieką pracę żłowiwe uwagi i niezadowolone również nieszczęśliwych konsumentów.

Dr. Terajewicz w swej pracy p. t. „O d z y w i e n i e w o b o z a c h i n a w y c i e c z k a c h” (nakład Główniej Księgarni Wojskowej w Warszawie) ujmując bardzo wyczerpująco zagadnienie kuchni wycieczkowej, gdyż podaje nie tylko jak gotować, lecz i co i dla czego gotować.

W dobie rozwoju obozów i wypraw jachtowych książeczka dr. Terajewicza

PASAŻEROWIE SŁUŻĄ DO... PCHANIA STATKU

Nasza żegluga rzeczna na Wiśle pozostawia jeszcze bardzo dużo do życzenia. Na Wiśle panują skandaliczne stosunki.

Z Tczewa do Warszawy wyruszył statek „Lenora” z wieloma pasażerami i towarem. W odległości kilku kilometrów od Młocin, z powodu nieuwagi sternika i kapitana, statek, mimo wysokiego poziomu wody, znalazł się na mieliźnie. Działo się to w nocy. Kapitan, niewiele myśląc, kazał obudzić

posiada duże znaczenie. Zbyt mało przykładano do tej pory uwagi odżywianiu, nacisk kładąc jedynie na świeże powietrze i ćwiczenie fizyczne. Tymczasem nie trzeba zapominać, że i odżywianie stanowi nie mniejszej wagi czynnik. Odżywianie, dające potrzebną ilość kalorii i witamin, a prztem smaczne, musi być tak samo ważne i tak samo racjonalnie prowadzone jak program ćwiczeń fizycznych. I z tego względu książeczka dr. Terajewicza znaleźć się musi wśród najszerszych warstw sportowców, kierowników obozów i zeglarzy.

MAŁY PODRĘCZNIK OBOZOWANIA, INŻ. ZBIGNIEWA TRYLSKIEGO. Warszawa 1934. Główna Księgarnia Wojskowa. Cena zł. 1.50.

Sztuka obozowania nie jest sama sportem, lecz dodatkiem do wszystkich sportów przestrzennych i stąd zainteresowanie nią jest tak powszechne. Czy to bowiem będą turyści, czy kajakowcy, rowerzyści, motocykliści, narciarze, harcerze, czy inne organizacje, wszyscy w swem wędrownym życiu muszą korzystać z obozu.

Jednak życie obozowe ma swój urok dopiero wówczas, gdy zaspakaja nasze potrzeby i pozwala cieszyć się przyrodą, nie absorbując nas niewygodami i przykrościami życia prymitywnego. Stąd obozowanie jest sztuką i nie każdy laik czuje się w obozie dobrze. Jak sobie ułożyć oboz, by był wygodny z najmniej jednoczesnie pochłaniał nasz czas, podaje książeczka długoletniego praktyka.

„M a ł y p o d r ě c z n i k o b o z o w a n i a”, którą świeżo ukazał się w drugim, poprawionym i uzupełnionym wydaniu nakładem Głównej Księgarni Wojskowej w Warszawie.

Jest to krótka i zwięzła ujęta praca, traktująca o przygotowaniach do wyruszenia do obozu i o życiu w nim. Dzielę ją na następujące rozdziały: 1) wyprawa osobista; 2) pakowanie; 3) namiot; 4) rozbijanie namiotu; 5) pożywienie; 6) co się robi w obozie; 7) zwijanie obozu.

Autor kładzie w swej pracy duży nacisk na pożywienie, dając z tej dziedziny szereg praktycznych rad i wskazówek. Pracę zdobi wiele pełnych humoru ilustracji.

Z Francji

„RAILS DE FRANCE”

Koleje Francuskie przystąpiły w roku bieżącym do wydawania pisma periodycznego „R a i l s d e F r a n c e”, poświęconego zagadnieniom turystyki.

Pismo ukazuje się 1 i 15 każdego miesiąca i poza bogatym działem informacyjnym, umieszcza cały szereg pięknych fotografii.

Prenumerata w Polsce wynosi za cały rok 100 fr., za 6 miesięcy — 50 fr. Blizszych informacji udziela Przedstawicielstwo Kolei Francuskich w Polsce, Warszawa Ossolińskich 4.

KOLEJE FRANCUSKIE NA TARGACH LWOWSKICH

Koleje Francuskie zorganizowały w roku bieżącym ciekawe stoisko na Targach Lwowskich, poświęcone kolejnictwu i turystyce francuskiej.

Szereg ciekawych eksponatów specjalnie sprowadzono z Paryża. Bogate kolekcje druków propagandowych są rozdawane bezpłatnie przez urzędnika specjalnie przydzielonego do stoiska, w celu informowania osób interesujących się turystyką francuską.

PLACÓWKI ZAGRANICZNE KOLEI FRANCUSKICH

Koleje Francuskie uruchomiły w szeregu krajów swoje placówki, spis których podajemy poniżej.

Biura te udzielają turystom udającym się do Francji bezpłatnych szczegółowych informacji dotyczących zwiedzania, rozkładów jazdy, cen biletów, zniżek kolejowych etc.

Polska — Warszawa, Ossolińskich 4. Argentyna — Buenos - Aires, Casa Argentina Scherrer 161 Calle Suipacha. Austria — Wiedeń, Mahlerstrasse 2. Belgia — Bruksela, Boulevard Adolphe Max 25. Czechosłowacja — Praga, Agencja — Cedom — Na Příkopie 13. Francja — Paryż, Maison de France, 101 Avenue des Champs Elysées. Holandia — Haga, Parkstraat 99. Italia — Rzym, 123 via del Tritone. Niemcy — Kolonia, Unter Fethenhennen, 19 Monachium, Maximiliansplatz 12. Szwecja — Stockholm, Izba Handlowa Francuska, Vasagatan 12. U. S. A. — New York, 610 Fifth Avenue, „La Maison Française”. Węgry — Budapeszt, Sté I. B. U. S. Z., Vigado ter.

NOWE WYDAWNICTWA KOLEI FRANCUSKICH W JĘZYKU POLSKIM

Staraniem Towarzystwa Kolei Orleańskiej i Południowej ukazały się 3 nowe broszury w języku polskim: „Od Garonny do Pirenejów”, „Od Garonny do Morze Śródziemnego”, „Dolina i ujście Loary — Zamki — Plaże”, zawierające fotografie i krótki opis tych bardzo ciekawych pod względem turystycznym, dzielnic Francji.

Powyższe broszury są bezpłatnie do dyspozycji publiczności w Przedstawicielstwie Kolei Francuskich w Polsce, Warszawa, Ossolińskich 4.

Gospodarka „Vistuli”

wszystkich pasażerów, wysadzić ich na mieliżnę i dopiero po kilku godzinach przy pomocy pasażerów statek zepchnięto znów na wodę. Przykra niespodzianka, która spotkała pasażerów, korzystających z tak reklamowanej ostatnio komunikacji wodnej, nie przyczyni się bynajmniej do propagandy tego środka lokomocji.

OMAL NIE KATASTROFA STATKU „WARSZAWA” POD MODLINEM

Zdążający z Płocka w stronę Warszawy statek żegluga rzecznej „Vistula” — „Warszawa” — został zepchnięty przez

Z uzdrowisk

Iwonicz

Tempo życia sezonowego w Iwoniczu Zdroju — znanem podkarpackim uzdrowisku szczerz słono - alalkicznych jodo - bromowych i znakomitej borowiny — utrzymuje się bez zmiany na wysokim poziomie. Wody iwonickie są i będą zawsze tą siłą, która przyciąga kuracjusza nie tylko na I i II sezon, lecz i na sezon III, gdyż jesień zazwyczaj ciepła i słoneczna sprzyja specjalnie odbyciu kuracji. Toteż wszystkim, którzy albo nie mogli wykorzystać pory letniej dla leczenia, albo w wirze życia o zdrowiu swem zapomnieli radzimy skorzystań jeszcze z okazji, zwłaszcza, że wprowadzono na III-ci sezon przez Zarząd Iwonicza ryczałtowe kuracje, umożliwiające za cenę od zł. 187 przeprowadzenie trzytygodniowego leczenia wraz z mieszkaniem i utrzymaniem. Powrót z Iwonicza do końca września za zniżką 25%.

Dla urzędników państwowych urzęduje w Zdroju specjalny lekarz.

Prospekty Zdrojowskiego Iwonicza wraz z cennikami przesyła na żądanie Komisja Uzdrowiskowa i Dyrekcja Zakładu, na miejscu w Warszawie można je otrzymać w Związku Uzdrowisk Polskich, Boduena 2. m. 2.

Trzeci sezon letni w Krynicy

W bieżącym roku trzeci sezon rozpoczął się w Krynicy z dniem 15 sierpnia, jest on tańszy w cenach kąpeli oraz w opłatach taksy zdrowojowej. Jednocześnie też zostały obniżone ceny w pensjonatach. Kuracja i utrzymanie w zdrowojowskim w 3-m sezonie jest przystępniejsza dla szerszego ogółu, dlatego też jesienią sezon cieszy się w Krynicy dużym powodzeniem, a wzmianom dostarcza tych samych doskonałych warunków leczniczych co sezon główny, któremu pod względem rozrywek również nie ustępuje.

Wobec chwilowej przerwy w komunikacji wiele osób prawdopodobnie musiało odłożyć swój wyjazd do czasu wznowienia normalnego ruchu kolejowego. Jesienią zatem tegoroczny sezon w Krynicy napewno liczbowo przewyższy sezon poprzedni, zwłaszcza że kulminacyjny punkt sezonu letniego został w bież roku przez powódź przesunięty na jesień.

Kosów

Jakkolwiek w przeciwstawieniu do Małopolski zachodniej już lipiec przebiegł w Kosowskim bez słot i wiekszych zaburzeń atmosferycznych (powodź nie było tu wcale), to jednak dopiero w sierpniu ustaliła się tu zupełna pogoda, tak dla Kosowa, charakterystyczna: równa, pozbawiona wiatrów, jako też ostrych wahań temperatury między dniami a nocą, ciepła, a równocześnie nie nadmiernie upalna. Pogoda taka trwa w tym najbardziej, na południe wysuniętym powiecie Polski zazwyczaj aż do późnej jesieni. Te wszystkie walory klimatu kosowskiego ściągają na sierpień letników, szczególnie w Zakładzie Przyrodolecznym d-ra Tarnawskiego panuje ożywiony ruch. Zjechało tu wiele wybitnych osobistości ze świata artystycznego i naukowego np. p. Ankiewicz-Szykowska z Krakowa, p. Tadeusz Breza z Warszawy, prof. Chrzanowski i prof. Dunikowski z Krakowa, p. wojewodzina Jaroszewiczowa z Warszawy, p. Zdzisław Kleczyński z żoną z Warszawy, prof. Malsburg ze Lwowa, dyr. Osterwa z Krakowa, p. Ordon - Tyszkiewiczowa, prof. Padlewski z żoną z Poznania, prof. Pęczalski z Poznania, prof. Suchowicki z żoną z Warszawy i inni. Imprezy artystyczne i wykłady z rozmaitych dziedzin przepłatane są stałymi pogadankami higienicznymi, które uczą pacjentów Zakładu zasad zdrowego życia.

Do wzrostu frekwencji sierpniowej w Kosowie przyczynia się niewątpliwie i to, że został on zaliczony do uzdrowisk, z których obowiązują nowowprowadzone ulgi kolejowe po 8-dniowym pobycie. Niemniej ułatwia teraz komunikację z Kosowem połączenie go ze stacją kolejową w Kotłomy linia doskonałych autobusów P. K. P., dzięki którym dojeżdża się do Kosowa równie pewnie i wygodnie jak pociągiem.

Sezon ulgowy w Busku Zdroju

Dyrekcja Zakładu Zdrojowego w Busku Zdroju podaje do wiadomości ogółu Kuracjuszy, iż Ministerstwo Opieki Społecznej zarządziło rozpoczęcie sezonu ulgowego już z dniem 15 sierpnia.

W dniu tym zostaną zastosowane zniżki w nabywaniu kart kuracyjnych, w wynajęciu pokoi i pensjonatów. Wiadomość ta powinna zachęcić szerszy ogół potrzebujących przeprowadzić kurację w Busku Zdroju.

Ponieważ Dyrekcja Zakładu otrzymała cały szereg zapytań, czy powód nie uszkodziła drog komunikacji do Buska, niniejszem podaje się do wiadomości, iż Busko-Zdrój żadnych skutków powodzi nie odczuło i że komunikacja nie uległa żadnej zmianie.

silny prąd i wiatr na filar mostu w Modlinie.

Wskutek zderzenia uszkodzony został tambor i koło oraz zniszczona budka sternika. Statek, niezdolny do dalszej podróży, stał się igraszką fal i wiatru, który począł go spychać ku zalanym wodą nadbrzeżnym lasom.

Statek w ostatniej chwili udało się ocalić przed zupełną katastrofą i przyholować do Modlina, celem naprawy uszkodzeń.

Przeżarci pasażerowie zmuszeni byli poszukać innych środków lokomocji i udali się do Warszawy koleją względnie autobusami.

Informator dla przyjeżdżających do Warszawy

ZWIEDZANIE.

Zamek w niedzielę i święta 11—14 (opłata 1 zł, wycieczki 25 gr.); codziennie oprócz wtorków 10—15 (opłata 50.).

Pałac Łazienkowski i Biały Domek: w niedzielę i święta 11—14 (opłata po 1 zł, wycieczki po 25 gr.), codziennie oprócz wtorków 10—15 (opłata 1 zł).

Kamienica Książąt Mazowieckich: Rynek starego Miasta 29, dostępna po porozumieniu się z administracją.

Kamienica Baryczków. Rynek Starego Miasta 32, codziennie, nie wyłączając niedziel i świąt, 10—17 (opłata 1 zł, młodzież 50 gr, wycieczki 25 gr).

Muzeum Narodowe (Al. Trzeciego Maja 13) niedziele, środy, piątki, soboty 11—15 (opłata jak wyżej).

Muzeum Wojska: (Muzeum Nar.) codziennie prócz poniedziałków 10—15 opłata 50 gr, młodzież 15 gr, żołnierze bezpłatnie.

Muzeum Przemysłu i Rolnictwa: — (Krak. Przedm. 66 codziennie prócz poniedziałków 10—14 (opłata 50 gr, młodzież i żołnierze 20 gr); w sierpniu zamknięte.

Muzeum Archeologiczne Państwowe: (ul. Agrykola 9), codziennie oprócz niedziel i świąt 10—14.

Muzeum Archeologiczne im. Majewskiego: (ul. Nowy Świat 72), codziennie oprócz niedziel i świąt 10—14.

Muzeum im. Bersona: (ul. Grzybowska 26), po uprzednim porozumieniu się z zarządem, wstęp bezpłatny.

Muzeum Pocztowe: (ul. Poznańska, róg Nowogrodzkiej), w niedziele i czwartki 12—14 (opłata 50 gr, uczniowie 20 gr.).

Muzeum Kolejowe: (ul. N. Zjazd 1), w niedziele, święta, czwartki i soboty 10—14.

Muzeum Rzemiosł i Sztuki Stosowanej: (ul. Chmielna 52), w niedziele i święta 10—13, codziennie 10—16 (opłata 30 gr, wycieczki i uczniowie 10 gr), w poniedziałki zamknięte.

Muzeum Zoologiczne: (Krak. Przed. 26), w niedziele 10—15, w czwartki 10 do 14, wstęp bezpłatny.

Ogród Zoologiczny: Warszawa-Praga, (Ratuszowa 3), otwarty jest codziennie od godz. 9-iej do zmierzchu. Opłata 1 zł. dla dzieci i uczące się młodzieży 50 gr.

Towarzystwo Zachęty Sztuk Pięknych: w niedziele, święta i codziennie zimą od 10 do zmierzchu, latem od 10 do 18 (opłata 2 zł, urzędnicy 1 zł, młodzież 50 gr, wycieczki 30 gr).

Stacja Filtrów: po porozumieniu się z zarządem.

Gazownia miejska: po porozumieniu się z zarządem.

Ciepłownia miejska: po porozumieniu się z zarządem.

Sejm i Senat: po otrzymaniu pozwolenia Komendanta Straży Marszałkowskiej.

Cytadela: po otrzymaniu pozwolenia na miejscu, w Komendzie II Dzielnic.

Pałac Krasińskich: po porozumieniu się z kancelarią Sadu Najwyższego.

Kamienica Fukierów: (Rynek Starego Miasta 27), podwórze i sieni cały dzień, piwnice po porozumieniu się z zarządzającym.

Domy Akademickie: po porozumieniu się z administracją gmachów.

Kościół: w czasie wolnym od nabożeństwa t. j. 10—14 i 15—18.

Pałac w Wilanowie: przez cały rok prócz poniedziałków 14—18.

BIBLIOTEKI.

Otwarte codziennie z wyjątkiem niedziel i świąt. Narodowa ul. Rakowiecka 6. Publiczna im. Kierbedziów, Koszykowa 26, Centralna Wojskowa (połączona są z nią zbiory Rapperswilekiej i Polskiej Biblioteki Wojskowej). Aleje Ujazdowskie 3/5, Ordynacji hr. Krasińskich, Okólnik 9, Ordynacji hr. Zamojskich, Żabia 4, Uniwersytecka, Krak. Przedmieście 26, Politechniki w Głównym Gmachu Politechniki, Wyższej Szkoły Handlowej, ulica Rakowiecka 6, Wielkiej Synagogi, Tłomackie 11. Ponadto biblioteki fachowe posiadają Polskie Tow. Krajoznawcze. Tow. Lekarskie Stowarzyszenie Techników i związków zawodowe.

BIURA PODRÓŻY.

„Orbis” zarząd Ossolińskich 8 oddziały: Marszałkowska 98, Wierzbowa 11, Królewska 37. „Wagons-Lits-Cook” Krak. Przed. 42 — Hotel Bristol), Nalewki 28/30. „Francopol”, ul. Mazowiecka 9 tel. 2-06-73.

TELEGRAF.

Główne biuro ul. Poznańska róg Nowogrodzkiej i oddziały na Pl. Napoleona oraz przy ul. Brukowej 28 przyjmują depesze całą dobę. Pozatem wszystkie oddziały pocztowe miejskie od 8 do 21.

TELEFONY MIEJSTYMA-STOWIE.

Rozmównica na Głównej Poczcie oraz w oddziale przy Poznańskiej róg Nowogrodzkiej, czynne są całą dobę. W miejscach urzędach pocztowych od godz. 8 do 21.

WARSZAWA

WARSZAWA

Zakłady Graficzne

WYKONYWANIE WSKŁADK DUKÓW Specjalność: czasopisma, książki, broszury. Warszawa, Nowy-Świat 54 Tel. 615-56, 242-40

Kawiarnie i cukiernie polecane

KAWIARNIA I RESTAURACJA K. DAKOWSKIEGO Ogród Bagatela (ul. Bagatela 3) Specjalne śniadania i obiady Śniadania: kawa, herbata, mleko, 2 bułki, 2 jaj, masło, marmolada 2 zł. 1.50 Obiady 3 zł. 1.50 Dla grup i wycieczek specjalne rabaty.

Hotele polecane

HOTEL EUROPEJSKI

Spółka Akcyjna WARSZAWA 250 pokoi komfortowo urządzone. 100 pokoi z łazienkami. 25 apartamentów. Zimna i gorąca woda bież. i telefon w każdym pokoju. Ceny od 8 złotych za dobę. RESTAURACJA, KAWIARNIA i NOWOTWARTY BAR pod własnym zarządem

HOTEL POLONIA PALACE

WARSZAWA Jerozolimka 39, tel. 551-40.

Istniejący od 1929 r.